Sultrade - Operations Dept

De: Jeffrey Soriano Mislang <js@chellship.com>
Enviado em: sexta-feira, 19 de junho de 2026 08:37
Para: Sultrade - Operations Dept
Cc: Rajesh Kumar; operations@sultradeagency.com
Assunto: Darya Rashmi Calling Santos, Brazil , ETA is 27 June 2026
Anexos: NEUTRAL AIR WAYBILL (E-AWB SHIPPER) 07445329653 .pdf; 20260619152838859.pdf

Dear Gilvan,

Good day.
Can you please check attached DAWB and CIPL for your checkingif in good order before we proceed?
Current ETA will be around 25/26 June 2026. Please confirm if we can catch vessel schedule.
Please revert ASAP.

Regards,
Jeffrey

From: Sultrade - Operations Dept <gilvan.gomes@sultradeagency.com>
Sent: Wednesday, June 17, 2026 11:33 PM
To: Jeffrey Soriano Mislang <js@chellship.com>
Cc: Rajesh Kumar <RJK@chellship.com>; operations@sultradeagency.com <operations@sultradeagency.com>
Subject: Darya Rashmi Calling Santos, Brazil , ETA is 27 June 2026

You don't often get email from gilvan.gomes@sultradeagency.com. Learn why this is important

Alert: This message originated outside of the company. Be CAUTIOUS before clicking any link or attachment.

TO: CHELLARAM SHIPPING (HONG KONG) LIMITED
FM: SULTRADE AGENCY

Dear Mr. Jeffrey S. Mislang and All.

Good day !!!

Complying with your below request, please find here below our full instructions as to the correct shipment of spare parts
for delivery to the vessel in Brazil (Santos port) and the attached estimated costs involved.

SPARE PARTS DELIVERY

WE STRONGLY SUGGEST YOU NOT TO SEND SPARE PARTS THRU COURIERS, AS IT MIGHT BE SEIZED BY BRAZILIAN CUSTOMS OR HAVE IMPORT DUTY/TAXES
APPLIED OF APPROX 90% OF INVOICE VALUE AS WELL AS UNNECESSARY CUSTOMS CLEARANCE DELAYS.
Spare parts must be dispatched by air freight.

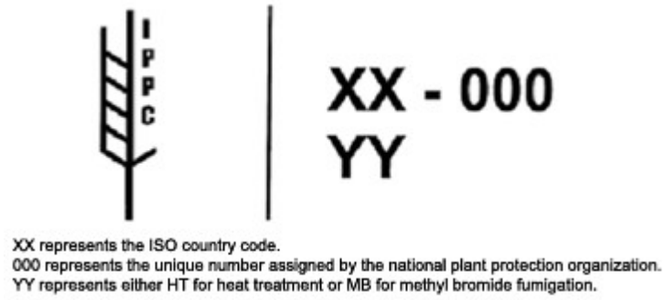
SPARES SHOULD BE CONSIGNED, AS FOLLOWS:
TO THE MASTER OF MV (SHIP'S NAME)
c/o SULTRADE AGENCIAMENTOS MARITIMOS LTDA
RUA ANDRADE NEVES, 161
RIO GRANDE – RS – BRAZIL
CEP [ZIP CODE] 96200-140
CNPJ [VAT] NR: 10.432.546/0001-75
PHONE NR: +55 53 32353500
AOH: +55 53 999704235 GILVAN GOMES

Documentation required

AWB, COMMERCIAL INVOICE ADDRESSED TO THE MASTER [AS PER ABV] AND PACKING LIST

Pls make sure your expeditors do follow below procedures, order avoid possible problems with agri/customs Authorities in Brazil
IT'S MANDATORY TO HAVE THE PROPER FUMIGATION CERTIFICATE ISSUED, AND THE IPPC STAMP (SAMPLES, ILUSTRATED BELOW) TO ALL WOODEN PACKING,

PALLETS, ETC…, AS OTHERWISE, SHIPMENT WILL BE RETURNED TO ORIGIN.



Below are samples of stamps on wooden pallets used in international shipping that indicate them to be in compliance to ISPM 15 rules.



IT'S ALSO MANDATORY TO INCLUDE BELOW INFORMATION ON AWB BY CHOOSING WHICH ONE APPLIES:

- Wooden Packing: Processed Wood;
- Wooden Packing: Treated and Certified;
- Wooden Packing: Not Applicable

- AWB: Original document must follow the consignment, same must include all above instructions marked. Airfreight to be pre-paid,
otherwise same is not characterized in transit and local taxes apply;
- Commercial invoice: Original document duly signed/stamped must follow the consignment;
- Packing list: Original document must follow the consignment and also please include detailed weight/size for each item separated.

Copies of all documents, as soon as available (including AWB Draft) should be sent to us for checking prior to shipment.

Clearance and delivery time required

For clearance at AIRPORT we require at least 2-3 working days Customs working hours MON-FRI 0900-1700HRS LT and nearest airport
is GRU (GUARULHOS – SAO PAULO).

The vessel is not included in the Santos Port Administration System neither in the terminals line up so we are still unable to calculate
her ETB/ETD at this moment.

In case of any doubt, please feel free to contact us any time. Many thanks.

B.Rgds

Gilvan Gomes
Operations Department
Sultrade Shipping Agency
Phone: +55 13 2202.2338
Mobile: +55 53 999.704.235
operations@sultradeagency.com
www.sultradeagency.com



De: Jeffrey Soriano Mislang <js@chellship.com>
Enviada em: quarta-feira, 17 de junho de 2026 04:35
Para: operations@sultradeagency.com
Cc: Rajesh Kumar <RJK@chellship.com>
Assunto: Darya Rashmi Calling Santos, Brazil , ETA is 27 June 2026

Dear Sir/Madam,

Good day. Please note that we are the ship manager of Darya Rashmi.
We would like to check if you can assist us in arranging customs clearance for an airfreight spare shipment from Singapore to Santos, Brazil, for our subject vessel.
If you are able to assist, kindly advise the following:

1. Related costs for customs clearance and delivery to vessel
2. Estimated delivery time after shipment arrival
3. Customs clearance lead time
4. Required documents for clearance
5. Cut-off time for shipment delivery to the vessel
6. Consignee address and any instruction if require

The commercial invoice and packing list will be provided soon once available.
Also, could you please advise the current schedule of our subject vessel at Santos, including ETA/ETB/ETD if available, so we can plan the shipment accordingly?

Charterer agent details below FYR:

Alphamar Agencia Maritima Ltda.
Rua Riachuelo 121, Sala 22
11010-911 Santos, SP, Brazil.
CNPJ 03.127.733/0001-80
Tel.: 55-13-3202-5540
E-mail:
operations.sts@alphamarship.com.br

Best regards,

Jeffrey S. Mislang | Sr. Technical Officer
Chellaram Shipping (Hong Kong) Limited
Room 1408, Dina House, Ruttonjee Centre,
11 Duddell Street, Central, Hong Kong
Tel: (852) 2901 7019
Fax: (852) 3747 8028
E-mail: js@chellship.com

DISCLAIMER:
The information contained in this e-mail is intended for the named recipient(s) only. If you have received this e-mail in error, please notify us immediately.
Please do not act solely on the basis of any email you receive requesting a payment or purporting to advise you that our bank account details have changed. Please call our office to verify.
Thank you.
_____
This email has been scanned by the Symantec Email Security.cloud service.

_____
DISCLAIMER:
The information contained in this e-mail is intended for the named recipient(s) only. If you have received this e-mail in error, please notify us immediately.
Please do not act solely on the basis of any email you receive requesting a payment or purporting to advise you that our bank account details have changed. Please call our office to verify.
Thank you.
_____
This email has been scanned by the Symantec Email Security.cloud service.

_____